I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 39/96,

annettu 12 päivänä tammikuuta 1996,

kolmansista maista peräisin olevia 160—300 kilogramman painoisia eläviä nautaeläimiä koskevan tariffikiintiön soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä vuoden 1996 ensimmäiseksi vuosipuoliskoksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen yhteydessä tehtyjen sopimusten täytäntöönpanemiseksi tarvittavista maatalousalan mukautuksista ja siirtymätoimenpiteistä 22 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3290/94 ([1]) ja erityisesti sen 4 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Unkarin tasavallan assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 13 päivänä joulukuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3491/93 ([2]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Puolan tasavallan assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 13 päivänä joulukuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3492/93 ([3]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tšekin tasavallan assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3296/94 ([4]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Slovakian tasavallan assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3297/94 ([5]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Romanian assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3382/94 ([6]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bulgarian tasavallan assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3383/94 ([7]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön, Euroopan atomienergiayhteisön ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön sekä Viron tasavallan välisen vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan sopimuksen soveltamista koskevista tietyistä menettelyistä 29 päivänä toukokuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1275/95 ([8]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön, Euroopan atomienergiayhteisön ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön sekä Latvian tasavallan välisen vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan sopimuksen soveltamista koskevista tietyistä menettelyistä 29 päivänä toukokuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1276/95 ([9]) jer erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön, Euroopan atomienergiayhteisön ja Euroopan hiili- ja teräsyhteisön sekä Liettuan tasavallan välisen vapaakauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan sopimuksen soveltamista koskevista tietyistä menettelyistä 29 päivänä toukokuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1277/95 ([10]) ja erityisesti sen 1 artiklan,

([1]) EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105
([2]) EYVL N:o L 319, 21.12.1993, s. 1
([3]) EYVL N:o L 319, 21.12.1993, s. 4
([4]) EYVL N:o L 341, 30.12.1994, s. 14
([5]) EYVL N:o L 341, 30.12.1994, s. 17
([6]) EYVL N:o L 368, 31.12.1994, s. 1
([7]) EYVL N:o L 368, 31.12.1994, s. 5
([8]) EYVL N:o L 124, 7.6.1995, s. 1
([9]) EYVL N:o L 124, 7.6.1995, s. 2
([10]) EYVL N:o L 124, 7.6.1995, s. 3

ottaa huomioon tiettyjen maataloustuotteita koskevien myönnytysten tekemisestä tariffikiintiöinä ja Eurooppa-sopimuksissa määrättyjen maataloutta koskevien myönnytysten autonomisesta ja väliaikaisesta mukauttamisesta Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloussopimuksen huomioon ottamiseksi 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3066/95 [1] ja erityisesti sen 8 artiklan,

sekä katsoo, että

komission asetuksessa (EY) N:o 2465/95 [2] säädetään vuoden 1996 ensimmäiseksi vuosipuoliskoksi 76 500 elävän 160—300 kilogrammaa painavan, edellä mainituista maista lähtöisin olevan nautaeläimen tariffikiintiöstä, johon sovelletaan 80 prosentin alennusta tuontitulleista; olisi vahvistettava näiden eläinten tuontia koskevat hallintotoimenpiteet,

keinottelun välttämiseksi on aiheellista saattaa käytettävissä oleva määrä sellaisten toimijoiden käyttöön, jotka kykenevät osoittamaan toimintansa vakavuuden ja toteuttavat tietyn suuruista kauppavaihtoa kolmansien maiden kanssa; tämän vuoksi ja tehokkaan hallinnon varmistamiseksi on aiheellista vaatia, että kyseiset toimijat ovat vieneet tai tuoneet vuoden 1995 aikana vähintään 50 eläintä; 50 eläimen erä edustaa periaatteessa normaalia rahtia, ja kokemus on osoittanut, että yhden erän myynti tai ostaminen on vähimmäisedellytys liiketoimen pitämiseksi todellisena ja elinkelpoisena,

palauttaen mieleen tuotteen alkuperän varmistamiseksi sopimuksissa määrätyt säännökset olisi säädettävä mainitun menettelyn hallinnosta tuontitodistusten avulla; tätä varten olisi annettava erityisesti hakemusten esittämistä koskevat yksityiskohtaiset säännöt sekä säädettävä tiedoista, jotka on merkittävä todistushakemuksiin ja todistuksiin, poiketen maataloustuotteiden tuonti-, vienti- ja ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä säännöistä 16 päivänä marraskuuta 1988 annetusta komission asetuksesta (ETY) N:o 3719/88 [3], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2137/95 [4], sekä naudanliha-alan tuonti- ja vientijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja asetuksen (ETY) N:o 2377/80 kumoamisesta 26 päivänä kesäkuuta 1995 annetusta komission asetuksesta (EY) N:o 1445/95 [5], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2856/95 [6], lisäksi on säädettävä, että todistukset annetaan harkinta-ajan jälkeen ja tarvittaessa yhtenäistä vähennysprosenttia noudattaen, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksessa (EY) N:o 2465/95 säädettyjä tariffikiintiöitä soveltaen voidaan tuoda 76 500 CN-koodiin 0102 90 41 tai 0102 90 49 kuuluvaa liitteessä II tarkoitetuista kolmansista maista peräisin olevaa nautaeläintä vuoden 1996 ensimmäisellä vuosipuoliskolla tämän asetuksen säännösten mukaisesti.

2. Arvotullia ja yhteisessä tullitariffissa vahvistettuja tuontitullin erityisiä määriä alennetaan 80 prosentilla näiden eläinten osalta.

2 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitetun kiintiön soveltamiseksi

a) hakijan on oltava luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö, jonka on hakemuksen esittämishetkellä mahdollista todistaa asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaisia viranomaisia tyydyttävällä tavalla tuoneensa ja/tai vieneensä vuoden 1995 aikana vähintään 50 CN-koodiin 0102 90 kuuluvaa eläintä; hakijan on oltava merkitty kansalliseen arvonlisäverovelvollisten luetteloon

b) todistushakemus voidaan esittää ainoastaan siinä jäsenvaltiossa, jossa hakija on merkitty luetteloon

c) tuontitodistushakemus

— on tehtävä vähintään 50 eläimestä, mutta

— se saa koskea enintään 10:tä prosenttia käytettävissä olevasta määrästä,

jos tuontitodistushakemus tehdään edellä mainitun määrän ylittävästä määrästä, otetaan huomioon vain tämä määrä

d) todistushakemuksen ja todistuksen 8 kohdassa on oltava maininta liitteessä II tarkoitetuista maista; todistus velvoittaa tuomaan yhdestä tai useammasta mainitusta maasta

e) todistushakemuksen ja todistuksen 20 kohdassa on oltava vähintään yksi seuraavista maininnoista:

— Reglamento (CE) n° 39/96
— Forordning (EF) nr. 39/96
— Verordnung (EG) Nr. 39/96
— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 39/96
— Regulation (EC) No 39/96
— Règlement (CE) n° 39/96
— Regolamento (CE) n. 39/96
— Verordening (EG) nr. 39/96
— Regulamento (CE) nº 39/96
— Asetus (EY) N:o 39/96
— Förordning (EG) nr 39/96

(1) EYVL N:o L 328, 30.12.1995
(2) EYVL N:o L 254, 24.10.1995, s. 11
(3) EYVL N:o L 331, 2.12.1988, s. 1
(4) EYVL N:o L 214, 8.9.1995, s. 21
(5) EYVL N:o L 143, 27.6.1995, s. 35
(6) EYVL N:o L 299, 12.12.1995, s. 10

f) tuojan on vapaaseen liikkeeseen luovutusta koskevan ilmoituksen hyväksymisen yhteydessä sitouduttava antamaan sen jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille, johon tuonti kohdistuu, yhden kuukauden kuluessa tuontipäivästä seuraavat tiedot:

— tuotujen eläinten lukumäärä

— eläinten alkuperä.

Kyseisten viranomaisten on toimitettava nämä tiedot komissiolle ennen kunkin kuukauden alkua.

3 artikla

1. Todistushakemuksia voidaan jättää ainoastaan 1 ja 8 päivän helmikuuta 1996 välisenä aikana.

2. Jos sama hakija esittää useamman kuin yhden hakemuksen, hakijan kaikki hakemukset hylätään.

3. Jäsenvaltioiden on annettava jätetyistä hakemuksista komissiolle tieto viimeistään 14 päivänä helmikuuta 1996. Tiedonantoon on sisällyttävä luettelo hakijoista sekä haetuista määristä.

Kaikki tiedonannot, mukaan lukien tapaukset, joissa ei ole mitään ilmoitettavaa, on toimitettava teleksillä tai telekopiona käyttäen liitteessä I esitettyä lomaketta niissä tapauksissa, joissa hakemuksia on jätetty.

4. Komissio päättää, missä määrin todistushakemuksia voidaan hyväksyä. Jos haetut määrät ylittävät käytettävissä olevat määrät, komissio vahvistaa haettuihin määriin sovellettavan yhtenäisen alennusprosentin.

5. Todistukset annetaan mahdollisimman pian, jollei hakemusten hyväksymistä koskevasta komission päätöksestä muuta johdu.

6. Tuontitodistukset annetaan määrästä, joka on vähintään 50 eläintä.

Jos haettujen määrien vuoksi suoritettava alentaminen johtaa määriin, jotka ovat alle 50 eläintä todistusta kohden, jäsenvaltioiden on myönnettävä 50 eläintä koskevat todistukset arpomalla.

Jos jäljelle jää määrä, joka on pienempi kuin 50 eläintä, kyseiselle määrälle annetaan ainoastaan yksi todistus.

7. Todistukset ovat voimassa koko yhteisössä.

4 artikla

Jollei tämän asetuksen säännöksistä muuta johdu, sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 3719/88 ja (EY) N:o 1445/95 säännöksiä.

Asetuksen (ETY) N:o 3719/88 8 artiklan 4 kohtaa ei kuitenkaan sovelleta.

5 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 1445/95 3 artiklassa säädetään, myönnettyjen tuontitodistusten voimassaoloaika päättyy 30 päivänä kesäkuuta 1996.

6 artikla

Eläimet luovutetaan vapaaseen liikkeeseen sen jälkeen, kun niistä on esitetty viejämaan Eurooppa-sopimusten liitteenä olevan pöytäkirjan N:o 4 määräysten mukaisesti myöntämä EUR.1-tavaratodistus.

7 artikla

1. Jokainen 1 artiklassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti tuotu eläin on merkittävä

— joko häviämättömällä tatuoinnilla,

— tai vähintään eläimen toiseen korvaan tehtävällä virallisella tai jäsenvaltion virallisesti hyväksymällä korvatunnisteella.

2. Tatuointi ja tunniste on tehtävä siten, että vapaaseen liikkeeseen luovuttamisen yhteydessä suoritetun rekisteröinnin avulla voidaan todeta vapaaseen liikkeeseen luovuttamispäivä sekä tuojan henkilöllisyys.

8 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 12 päivänä tammikuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE I

Telekopionumero: (32-2) 29 66 027

Asetuksen (EY) N:o 39/96 soveltaminen

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO PO VI/D/2 — NAUDANLIHA-ALA

TUONTITODISTUSHAKEMUS

Päivämäärä: ..... Jakso: .....

Jäsenvaltio: .....

Järjestysnumero	Hakija (nimi ja osoite)	Määrä (eläiminä)
	Yhteensä	

Jäsenvaltio: ..... Telekopionumero: .....

Puhelinnumero: .....

LIITE II

Luettelo kolmansista maista

— Unkari
— Puola
— Tšekin tasavalta
— Slovakia
— Romania
— Bulgaria
— Liettua
— Latvia
— Viro